

*Questions orales*

où ils ont convenu d'avertir Ottawa qu'une Commission canadienne du blé plus puissante était nécessaire pour protéger l'avenir de l'agriculture au Canada.

Le ministre de l'Agriculture et ses collègues ont déjà dit qu'ils étaient très favorables à la Commission canadienne du blé. Compte tenu des consultations qui ont déjà eu lieu, j'invite le ministre à appuyer fermement la commission et son engagement à long terme envers les agriculteurs.

\* \* \*

**L'ÎLE BELL**

**Mme Bonnie Hickey (St. John's-Est, Lib.):** Monsieur le Président, je tiens à rendre hommage aujourd'hui aux 69 hommes qui ont péri au large de l'île Bell, à Terre-Neuve, à l'automne de 1942, ainsi qu'aux gens de l'île qui ont gardé vivant le souvenir de ces hommes.

Beaucoup de Canadiens ignorent que l'île Bell est la seule région de l'Amérique du Nord à avoir été la cible du feu ennemi au cours de la Seconde Guerre mondiale. À l'automne de 1942, quatre navires, dont trois britanniques et un français, ont été coulés près de là par des U-boats lors de deux incidents distincts. Même si 69 hommes ont péri, les gens de l'île Bell ont le mérite d'avoir sauvé bien des vies.

Demain, 2 novembre, la Légion royale canadienne de l'île Bell va inaugurer un monument à la mémoire des marins, à Lance Cove, près de l'endroit où les quatre navires ont été coulés. Ce monument comprend une plaque spéciale en l'honneur des gens de Lance Cove.

Le gouvernement libéral a lancé le programme «Le Canada se souvient» et c'est dans le même esprit que la collectivité de l'île Bell se propose de commémorer demain un événement qui ne doit jamais tomber dans l'oubli.

\* \* \*

**L'AVIATION CIVILE**

**M. Stan Keyes (Hamilton-Ouest, Lib.):** Monsieur le Président, à titre de président du Comité des transports, j'ai l'honneur de souligner le cinquantième anniversaire de l'ouverture de la conférence internationale qui a eu lieu à Chicago et qui avait pour but de planifier l'avenir de l'aviation civile internationale d'après-guerre. Je précise que l'OACI a été créée pour veiller au bon développement de l'aviation civile.

À l'occasion de ce cinquantième anniversaire, l'OACI tiendra une autre conférence internationale sur les transports, à Montréal, le 23 novembre prochain. De grands changements au niveau international influenceront sur l'évolution du transport aérien commercial dans les années qui viennent. On n'a qu'à penser aux structures commerciales, aux découvertes technologiques et à l'essor de pays auparavant moins développés.

Par conséquent, le moment est bien choisi pour inviter les nations du monde entier à réexaminer les règles économiques qui régissent les services aériens internationaux.

• (1415)

Je désire féliciter l'OACI pour l'initiative qu'elle a prise en organisant cette conférence. Mes meilleurs vœux de succès accompagnent tous les participants à cette conférence.

\* \* \*

**LA VIOLONISTE JULIETTE KANG**

**M. John Loney (Edmonton-Nord, Lib.):** Monsieur le Président, au nom de mes collègues, je veux féliciter la jeune et brillante violoniste Juliette Kang, d'Edmonton, qui a récemment remporté la médaille d'or, une bourse de 25 000 \$ et la première place dans quatre catégories au concours international de violon d'Indianapolis. Elle a remporté plus de prix spéciaux que quiconque avant elle depuis que ce concours existe.

M<sup>me</sup> Kang est reconnue internationalement pour sa virtuosité, sa grande maturité musicale ainsi que pour sa rare capacité d'établir un équilibre entre la technique et l'émotion.

Ce matin, M<sup>me</sup> Kang était l'invitée principale à l'émission *Morningside* de la CBC. Elle y a démontré son talent exceptionnel en interprétant deux pièces musicales. J'espère que l'interview sera présentée à nouveau à l'occasion de l'émission spéciale *The Best of Morningside* diffusée ce soir pour que plus d'auditeurs puissent apprécier le talent de cette fabuleuse musicienne.

J'invite la Chambre à unir sa voix à la mienne pour féliciter M<sup>me</sup> Kang pour son dévouement et les sacrifices qu'elle a consentis. Tous les Canadiens devraient être fiers d'avoir une représentante aussi douée sur la scène musicale internationale.

**QUESTIONS ORALES**

[Français]

**L'ÉTHIQUE**

**L'hon. Lucien Bouchard (chef de l'opposition, BQ):** Monsieur le Président, on apprend que le ministre du Patrimoine a adressé directement au CRTC pas moins de sept autres lettres qui s'ajoutent à sa lettre d'appui à une demande de permis. La faute du ministre s'aggrave donc singulièrement du fait de la régularité de ses ingérences dans les décisions du CRTC. En fait, le ministre estime normal d'entretenir une correspondance suivie avec ce tribunal quasi judiciaire. Il a lui-même déclaré ce matin que la révélation de sept autres lettres améliore sa crédibilité, ce qui donne la mesure de son jugement.